

(5) an undertaking by the insurer or surety to provide the secretary of the Order with a 30-day notice of intent to cancel the insurance or suretyship contract, to amend a condition set out in this section or not to renew the contract.

DIVISION IV ADDITIONAL INFORMATION

11. On a general partnership being continued as a limited liability partnership or a joint-stock company or limited liability partnership being constituted, a veterinary surgeon must, within 15 days of the occurrence, ensure that the partnership so notifies its clients.

The notice must specify, in general terms, the effects of the continuation or constitution, in particular as regards the veterinary surgeon's professional liability.

12. The documents that may be required pursuant to paragraph 6 of section 2 are the following:

(1) if the veterinary surgeon carries on professional activities within a joint-stock company,

(a) the up-to-date register of the articles and by-laws of the joint-stock company;

(b) the up-to-date register of the shares of the joint-stock company;

(c) the up-to-date register of the directors of the joint-stock company;

(d) any shareholders' agreement and voting agreement and amendments;

(e) the declaration of registration of the joint-stock company and any update; and

(f) the complete and up-to-date list of the names and home addresses of the company's principal officers;

(2) if the veterinary surgeon carries on professional activities within a limited liability partnership,

(a) the declaration of registration of the partnership and any update;

(b) the partnership agreement and amendments;

(c) the up-to-date register of the partners;

(d) where applicable, the up-to-date register of the directors; and

(e) the complete and up-to-date list of the names and home addresses of the partnership's principal officers.

DIVISION V FINAL

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8177

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Student transportation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting student transportation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purposes of the draft Regulation are to allow carriers who decide to be members of a group that meets certain conditions to avoid having to provide a bond, to enable intermunicipal boards of transit to engage in student transportation, to improve on a uniform method of calculating the age of vehicles used for student transportation, and to make certain clarifications or updates.

The draft Regulation has no impact on the public but will allow the small and medium-sized businesses concerned to avoid paying the cost of the mandatory bond and to benefit from a more uniform method of calculating the age of the vehicles they use for student transportation.

Further information may be obtained by contacting Rodrigue Thibault, Direction des politiques et des opérations budgétaires, 1035, rue De La Chevrotière, 14^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 528-7483.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to the Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

MICHELLE COURCHESNE,
Minister of Education, Recreation and Sports

Regulation to amend the Regulation respecting student transportation *

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, ss. 453 and 454)

1. Section 1 of the Regulation respecting student transportation is amended

(1) by striking out “a regional school board or” at the beginning of the definition of “board”;

(2) by adding the following definition after the definition of “educational institution”:

“intermunicipal board of transport” means every intermunicipal board of transport or regional public transport board established under the Act respecting intermunicipal boards of transport in the area of Montréal (R.S.Q., c. C-60.1); (*conseil intermunicipal de transport en commun*);

(3) by replacing the definition of “public transit authority” by the following:

“public transit authority” means every transit authority established under the Act respecting public transit authorities (R.S.Q., c. S-30.01); (*organisme public de transport en commun*).

2. Section 2 is amended

(1) by striking out paragraph 3;

(2) by replacing paragraphs 5, 6 and 7 by the following:

“(5) the principal of a school of the board;

(6) a representative of the parents’ committee of the board and, where the board provides all or part of the transportation services of another school board, a representative of the parents’ committee of that board;

(7) two school commissioners of the board and, where the board provides all or part of the transportation services of another school board, two commissioners of that board;”;

(3) by adding the following paragraph:

“(11) a representative of each intermunicipal board of transport whose territory intersects with that of the board.”.

3. Section 13 is replaced by the following:

“**13.** A board whose territory intersects with that of a public transit authority or of an intermunicipal board of transport, or an educational institution situated in the territory of such an authority or board must offer to that authority or board, at least 10 days before proceeding with negotiations by agreement or with public tenders, the possibility of providing the transportation service required for the students residing in the territory of the public transit authority or of the intermunicipal board of transport.”.

4. Sections 15.1, 16.1 and 17.1 are struck out.

5. Section 18 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“**18.** A board or an educational institution that avails itself of paragraph 2 of section 16 or subparagraph 4 of the second paragraph of section 17 may not grant to any one carrier more than one contract for one vehicle.”.

6. Section 19 is amended by replacing “to 17.1” by “and 17”.

7. Section 20 is amended by replacing “17.1” by “17”.

8. Section 21 is replaced by the following:

“**21.** Public tenders must be called by means of a notice circulated in the electronic tendering system approved by the Government.”.

9. Section 23 is amended

(1) by striking out “que” in the first paragraph of the French text;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“Despite the preceding, this section does not apply to a tenderer who shows that the tenderer is a member of a group of carriers providing school busing or transportation services that meets the following conditions:

(1) the group is duly constituted as a non-profit legal person;

(2) the group has at least 50 members who are carriers providing school busing or transportation services;

* The Regulation respecting student transportation, made by Order in Council 647-91 dated 8 May 1991 (1991, *G.O.* 2, 1699), was last amended by the regulation made by Order in Council 642-98 dated 13 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2053). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.

(3) the members have, collectively, the exclusive use of at least 2,000 buses or minibuses under contract for school busing or transportation purposes for the school year covered by the performance guarantee referred to in the first paragraph; and

(4) the members have solidarily undertaken to carry out, on the same conditions, any school busing or transportation contracts that other group members fail to carry out.”.

10. Section 31 is amended

(1) by replacing “the date of manufacture of their chassis” in paragraph 2 by “the year of the vehicle”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“Despite the preceding, subparagraph 5 does not apply to a carrier who shows that the carrier is a member of a group of carriers providing school busing or transportation services that meets the following conditions:

(1) the group is duly constituted as a non-profit legal person;

(2) the group has at least 50 members who are carriers providing school busing or transportation services;

(3) the members have, collectively, the exclusive use of at least 2,000 buses or minibuses under contract for school busing or transportation purposes for the school year covered by the performance guarantee referred to in subparagraph 5;

(4) the members have solidarily undertaken to carry out, on the same conditions, any school busing or transportation contracts that other group members fail to carry out.”.

11. Section 33 is amended by replacing “according to the variation of the consumer price index” by “on the basis of the average change in the monthly consumer price indexes”.

12. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except section 8 which comes into force on that date or on the date of coming into force of section 11 of the Act respecting contracting by public bodies (2006, c. 29), whichever date is later.